



ONO

Bedienungsanleitung

Instructions for use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Gebruiksaanwijzing

Modo de empleo

Manual de instruções

Bruksanvisning

Instruksjonsbok

Instrukcja obsługi

Руководство по эксплуатации

Návod k obsluze

JURA Type 767

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

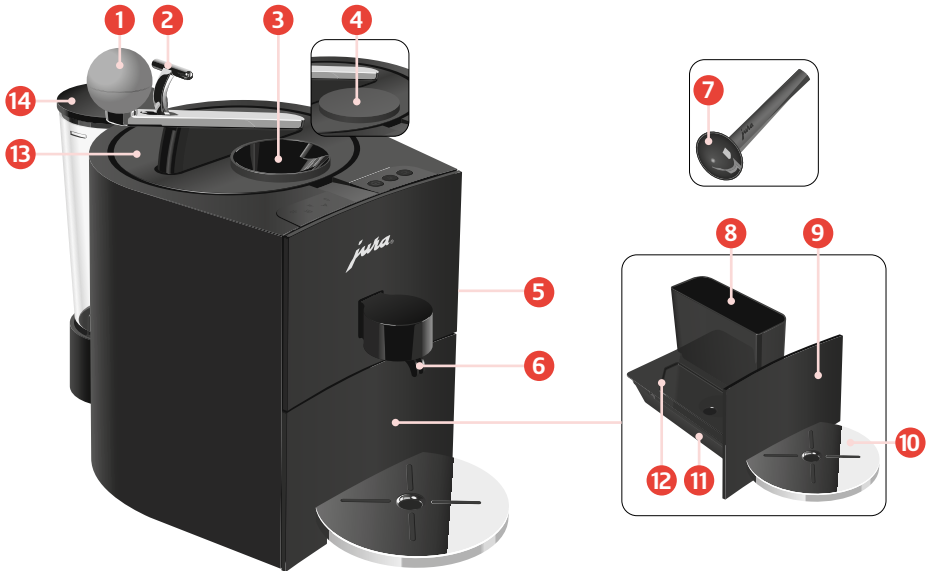
ru

cs

Váš ONO

1 Ovládací prvky	243
2 Pro vaši bezpečnost	244
Dodržujte návod k obsluze	244
Použití v souladu s určeným účelem	244
Omezení skupiny uživatelů	244
Používání dětmi	245
Zacházení s poškozením	245
Prevence poškození	245
Riziko úrazu elektrickým proudem	246
3 Příprava a uvedení do provozu	247
Sestavení přístroje	247
První uvedení do provozu	247
4 Příprava	248
Důležité informace k ovládání kávovaru ONO	248
Espresso a káva	249
Trvale přizpůsobit množství vody velikosti šálku	250
5 Každodenní provoz	250
Zapnout přístroj	250
Naplnit nádrž na vodu	250
Údržbová opatření	251
Vypnout přístroj	251
6 Údržba	252
Nasadit/vyměnit filtr	252
Odstranit kryt a propláchnout	253
Vyčistit přístroj	253
Odvápnit přístroj	255
Ručně spustit čištění/odvápnění	256
Odvápnit nádrž na vodu	257
Přepnout přístroj z funkce filtru na režim odvápnění	257
7 Hlášení na displeji se symboly	258
8 Odstranit poruchy	258
9 Přeprava a ekologická likvidace	259
Přeprava / Vyprázdnit systém / Nastavení z továrny	259
Likvidace	259
10 Technické údaje	259
11 Index	260
12 Kontaktní údaje společnosti JURA / právní upozornění	262

1 Ovládací prvky



- | | | | |
|---|---|----|-----------------------------|
| 1 | Klička | 8 | Nádoba na kávovou sedlinu |
| 2 | Odjišťovací páka | 9 | Clona |
| 3 | Násepka mleté kávy s vyjímatelnou plnicí nálevkou | 10 | Podstavec pro šálky |
| 4 | Víko pro násepku mleté kávy | 11 | Odkapávací miska |
| 5 | Síťový kabel (zadní strana přístroje) | 12 | Vložka pro odkapávací misku |
| 6 | Tryska na kávu | 13 | Kryt |
| 7 | Dávkovací lžička pro mletou kávu | 14 | Nádrž na vodu s víkem |



Displej se symboly a tlačítka

- | | | | |
|--|-------------------------|--|-------------------|
| | Symbol Čištění | | Funkční tlačítko |
| | Symbol Odvápnění | | Tlačítko Espresso |
| | Symbol Filtr | | Tlačítko Káva |
| | Symbol Nádrž na vodu | | |
| | Symbol Odkapávací miska | | |

2 Pro vaši bezpečnost

Dodržujte návod k obsluze

Před použitím přístroje si přečtete celý tento návod k obsluze a dodržujte jej. Návod k obsluze uložte u přístroje a předejte jej dalším uživatelům.

Nedodržení návodu k obsluze může mít za následek vážné zranění nebo věcné škody. Bezpečnostní upozornění jsou označena následovně:

⚠ VÝSTRAHA	Označuje okolnosti, které mohou vést k vážným zraněním nebo k ohrožení života.
⚠ POZOR	Označuje okolnosti, které mohou vést k lehkým zraněním.
POZOR	Označuje okolnosti, které mohou vést k věcným škodám.

Použití v souladu s určeným účelem

Přístroj je určen k soukromému použití v domácnosti. Slouží jen k přípravě kávy. Jakékoliv jiné použití je považováno za použití v rozporu s účelem určení.

Omezení skupiny uživatelů

Osoby včetně dětí, které v důsledku svých

- fyzických, smyslových nebo duševních schopností
- nebo nezkušenosti či neznalosti

nejsou schopny přístroj bezpečně obsluhovat, nesmí přístroj používat bez dohledu nebo vedení odpovědné osoby.

V případě použití filtrační patrony CLARIS Smart se vytvářejí rádiová spojení. Konkrétní údaje o použitém frekvenčním pásmu a o max. vysílacím výkonu najdete v kapitole »Technická data«.

Používání dětmi

Děti musejí rozpoznat a chápat možná rizika chybné obsluhy:

- Chraňte přístroj před **děti do 8 let**, případně je mějte neustále pod dozorem.
- **Děti od 8 let** smí přístroj obsluhovat bez dohledu pouze tehdy, pokud byly poučeny o bezpečné manipulaci.
- Děti nesmí provádět čisticí a údržbářské práce bez dohledu odpovědné osoby.
- Neponechávejte děti, aby si s přístrojem hrály.

Zacházení s poškozením

Nepoužívejte poškozený přístroj nebo síťový kabel. Následný úraz elektrickým proudem může mít smrtelné následky.

- V případě náznaků poškození, odpojte přístroj od sítě. K tomu účelu vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- **Opravou přístroje a pevně připojených síťových kabelů** pověřte výhradně autorizovaná servisní střediska JURA. Nesprávně provedené opravy mohou vést k následným škodám.

Prevence poškození

Tímto způsobem zabráníte poškození zařízení a síťového kabelu:

- Kávovar ONO a síťový kabel nepoužívejte v blízkosti horkých povrchů.
- Zabráňte dění síťového kabelu o ostré hrany a jeho přiskřípnutí.
- Síťový kabel nikdy nenechávejte viset volně dolů. V opačném případě by hrozilo nebezpečí zakopnutí o síťový kabel nebo by mohlo dojít k jeho poškození.
- Chraňte kávovar ONO před povětrnostními vlivy a přímým slunečním zářením.

de

en

fr

it

nl

es

pt

sv

no

pl

ru

cs

- Kávovar ONO připojíte pouze k síťovému napětí podle typového štítku. Typový štítek se nachází na spodní straně mlýnku.
- Kávovar ONO připojte přímo k domácí zásuvce. Při použití více zásuvek nebo prodlužovacích kabelů hrozí nebezpečí přehřátí.
- Nepoužívejte alkalické nebo alkoholové čisticí prostředky, pouze jemné čisticí prostředky a měkký hadřík.
- Nádrž na vodu plňte pouze čerstvou, studenou a nesyčenou vodou.
- Nepoužívejte mletou kávu, která byla ošetřena přídatnými látkami nebo mletou kávu z karamelizovaných kávových zrn.
- Při delší nepřítomnosti přístroj vypněte. K tomu účelu vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- Používejte výhradně originální výrobky pro údržbu od firmy JURA. Výrobky, které nebyly výslovně doporučeny společností JURA, mohou poškodit váš kávovar ONO.

Riziko úrazu elektrickým proudem

Voda vede elektrický proud. Zabraňte kontaktu vody s elektrickým proudem:

- Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Neponořujte kávovar ONO a síťový kabel do vody.
- Kávovar ONO ani jeho jednotlivé díly nevkládejte do myčky na nádobí.
- Před čisticími pracemi vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Kávovar ONO vždy čistěte pouze vlhkou, nikoliv mokrou utěrkou a chraňte jej před trvale stříkající vodou. Kávovar ONO se nesmí čistit vodním paprskem.

- Kávovar ONO není vhodný k používání na ploše, kde může být použit vodní paprsek.

3 Příprava a uvedení do provozu

Sestavení přístroje

Při instalaci kávovaru ONO dbejte na následující body:

- Postavte ONO na vodorovnou plochu odolnou proti vodě.
- Zvolte umístění kávovaru ONO tak, aby byl chráněn proti přehřátí.

První uvedení do provozu

⚠ VÝSTRAHA




Nebezpečí ohrožení života úrazem elektrickým proudem v případě vadného síťového kabelu.

- ▶ Přístroj nikdy neuvádějte do provozu, pokud je poškozený nebo má vadný síťový kabel.

POZOR

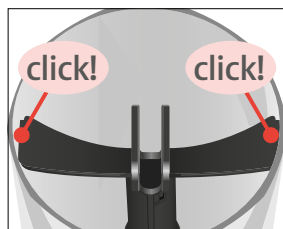
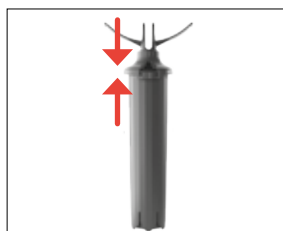
Mléko, syčená minerální voda nebo jiné kapaliny mohou poškodit nádrž na vodu nebo přístroj.

- ▶ K plnění nádrže na vodu používejte výhradně čerstvou, studenou vodu.



- ▶ Zapojte síťovou zástrčku do síťové zásuvky.
- ▶ Stiskněte jedno z tlačítek ,  nebo  pro zapnutí kávovaru ONO.

Symbole  a  svítí.











- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a studenou vodou ji propláchněte.
- ▶ Nasadte přiložené prodloužení filtrační patrony nahoru na filtrační patronu CLARIS Smart.



- ▶ Nasadte filtrační patronu včetně prodloužení do nádrže na vodu.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou, studenou vodou a znovu ji nasadte.

Přístroj automaticky rozpozná, že jste právě nasadili filtrační patronu. Symbol  a funkční tlačítko  svítí.








- ▶ Stiskněte funkční tlačítko  pro potvrzení plnění nádrže na vodu.
,  a  blikají, filtr se propláchně. Voda teče přímo do odkapávací misky.
Proplach filtru se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
Symbol  blikne 2x pro potvrzení proplachu filtru.
Tlačítka  a  blikají, zatímco se kávovar ONO ohřívá.
Jakmile  a  svítí, váš kávovar ONO je připraven k provozu.

4 Příprava

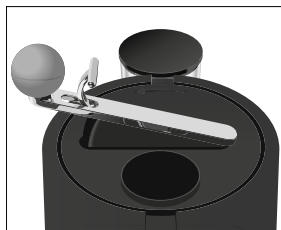
Důležité informace k ovládání kávovaru ONO

Pohotovostní režim a režim »připraven k provozu«:

Jakmile je kávovar ONO připojen elektrické síti přes síťovou zástrčku, je v pohotovostním režimu. Stiskněte jedno z tlačítek ,  nebo  pro zapnutí kávovaru ONO.

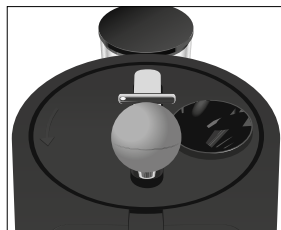
Pokud tlačítka  nebo  svítí, kávovar ONO je zahřátý a připraven k provozu.

Polohy a ovládání kličky:





»Poloha plnění«

V této poloze naplníte mletou kávu do plnicí nálevky. Pokud kličku nepoužíváte, nastavte ji do této polohy.



»Poloha extrakce«



V této poloze zatáhněte za odjišťovací páku a zatlačením kličky dolů zalisujete mletou kávu.

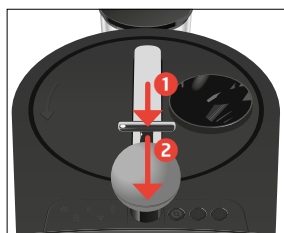
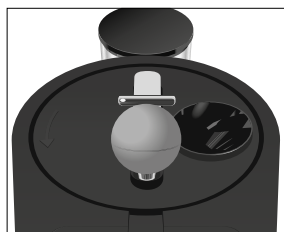
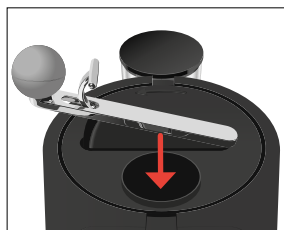
-  Klička se smí zatlačit dolů pouze v »poloze extrakce«.
-  Kličkou nemanipulujte, zatímco je čerpadlo v provozu.

Použití mleté kávy:

- Používejte pouze (čerstvě) mletou kávu, žádná zrna nebo instantní kávu.
- Nikdy neaplikujte více než dvě zarovnané dávkovací lžičky mleté kávy.
- Velmi jemně mletá káva může systém ucpat a káva protéká jen po kapkách. V takovém případě používejte hruběji mletou kávu.

Naplňit nádrž na vodu:


Pokud se během přípravy zobrazí symbol , můžete nádrž na vodu naplnit a znovu nasadit během 5 minut. Poté potvrďte stisknutím funkčního tlačítka . Příprava kávy pokračuje.

Espresso a káva**Příklad: Káva**

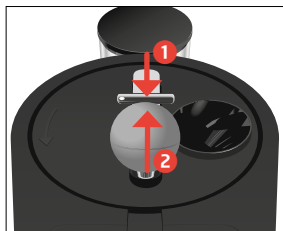
Předpoklad: Klička je v »poloze plnění«.

- ▶ Umístěte šálek pod trysku na kávu.
- ▶ Sejměte víko plnicí nálevky.
 - i** Víko pro nasytku mleté kávy slouží jako ochrana proti prachu. Použijte je v případě, že kávovar ONO delší dobu nepoužíváte.
- ▶ Naplňte požadované množství mleté kávy do plnicí nálevky (max. 2 zarovnané dávkovací lžičky).
 - i** Množství mleté kávy umožňuje regulovat intenzitu a aroma kávové speciality podle vlastních osobních chuťových preferencí.




- ▶ Kličku natočte do »polohy extrakce«.

- ▶ Zatáhněte za odjišťovací páku a zatlačením kličky dolů zalisujete mletou kávu.
- ▶ Uvolněte odjišťovací páku. Klička je aretovaná.
- ▶ Stiskněte tlačítko . Předem nastavené množství vody kávy vyteče do šálku.

i Spařovací tlak vytvořený během přípravy může způsobit, že se klička během spaření mírně zvedne a zapadne při další zarážce.



Trvale přizpůsobit množství vody velikosti šálku

- i Pro přerušení přípravy stiskněte jedno z tlačítek ,  nebo .
 - ▶ Aktivujte odjišťovací páku a kličku vytáhněte nahoru.
 - ▶ Kličku natočte do »polohy plnění«.
 Kávová sedlina je automaticky přepravena do nádoby na kávovou sedlinu.

Množství vody pro obě kávové speciality můžete trvale přizpůsobit velikosti šálku. Toto nastavení se musí provést jednou. Toto množství bude vytékat u všech dalších příprav.








Postup: Připravte kávovou specialitu podle popisu v předchozí kapitole. **Udržujte** ovšem tlačítko přípravy **stisknuté**, dokud nebude dostatek kávy v šálku. Potom tlačítko uvolněte. Příprava se zastaví, symbol blikne 2x pro potvrzení. Nastavené množství vody je trvale uložené.

- i Toto nastavení můžete kdykoli změnit opakováním postupu.

5 Každodenní provoz

Zapnout přístroj

Předpoklad: Je připojena síťová zástrčka.

- ▶ Stiskněte jedno z tlačítek ,  nebo  pro zapnutí kávovaru ONO.
-  a  blikají, dokud se kávovar ONO zahřívá.
- Jakmile  a  svítí, váš kávovar ONO je připraven k provozu.

Naplnit nádrž na vodu

Každodenní údržba přístroje a hygiena při manipulaci s kávou a vodou jsou klíčové pro trvale dokonalý výsledek kávy v šálku. Vodu proto vyměňujte **denně**.

POZOR

Mléko, sycená minerální voda nebo jiné kapaliny mohou poškodit nádrž na vodu nebo přístroj.

- ▶ K plnění nádrže na vodu používejte výhradně čerstvou, studenou vodu.
-
- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a studenou vodou ji propláchněte.
 - ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou, studenou vodou a znovu ji nasadte.

Údržbová opatření

Optimální kvalita kávy závisí na řadě faktorů. Důležitým předpokladem je stálá údržba kávovaru ONO. Proveďte následující opatření:

Údržbové opatření	denně	v případě potřeby	Poznámka
Vyprázdnit odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a propláchnout teplou vodou (odkapávací misku, vložku pro odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu lze mýt v myčce na nádobí, ale clona a podstavec pro šálky nikoli)	■		Nádobu na kávovou sedlinu vyprazdňujte vždy při zapnutém přístroji (pohotovostní režim nebo režim »připraven k provozu«). Jen tímto způsobem se zase resetuje počítadlo kávové sedliny.
Propláchnout nádrž na vodu	■		
Otřít povrch přístroje čistým, měkkým, vlhkým hadříkem (např. z mikrovlákna)	■		
Vyčistit vyjímatelnou plnicí nálevku mleté kávy		■	
Propláchnout systém		■	Před nebo po delší době nepoužívání proveďte přípravu bez mleté kávy, abyste systém propláchnuli horkou vodou (pod trysku umístěte nádobu)
Odstranit a propláchnout kryt		■	Před každým čištěním je nezbytně nutné sejmut a opláchnout kryt (viz kapitolu 6 »Údržba – odstranit a propláchnout kryt«)
Vyčistit vnitřní stěny nádrže na vodu kartáčem		■	
Vyčistit horní a spodní stranu podstavce pro šálky		■	

Vypnout přístroj

5 minut po poslední přípravě kávovar ONO přepne do pohotovostního režimu. Pro úplné odpojení kávovaru ONO od elektrické sítě vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.

6 Údržba

Váš kávovar ONO disponuje těmito integrovanými programy údržby:

- Vyčistit přístroj (☼)
- Vyměnit filtr (☼)
- Odvápnit přístroj (☼)

i Pokud je nutné spustit program údržby, rozsvítí se příslušný symbol. V takovém případě proveďte příslušný program údržby.

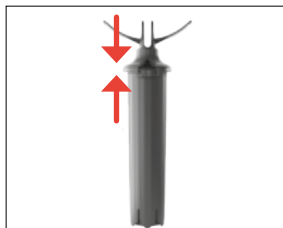
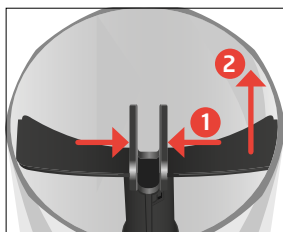
Nasadit/vyměnit filtr

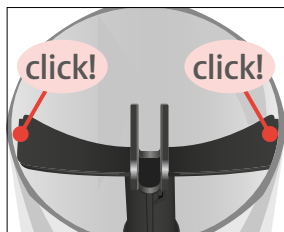
Jakmile je filtrační patrona prázdná, kávovar ONO si vyžádá výměnu filtru.









- i** Pokud používáte filtrační patronu CLARIS Smart, kávovar ONO již není třeba odvápnovat.
- i** Filtrační patrony CLARIS Smart lze zakoupit ve specializovaných prodejnách.

Předpoklad: Váš ONO je připraven k provozu. Symbol Filtr ☼ svítí.

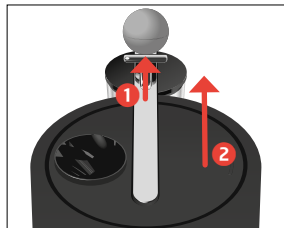
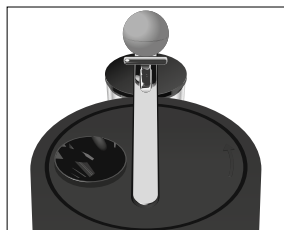
- ▶ Stiskněte **na dobu cca 2 sekund** funkční tlačítko ☼. Symboly ☼ a ☼ svítí.
- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a vyprázdněte ji.
- ▶ Vytáhněte spotřebovanou filtrační patronu včetně prodloužení z nádrže na vodu.
- ▶ Nasadte prodloužení filtrační patrony nahoru na **novou** filtrační patronu CLARIS Smart.





- ▶ Nasadte filtrační patronu včetně prodloužení do nádrže na vodu.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou, studenou vodou a znovu ji nasadte.
Přístroj automaticky rozpozná, že jste právě nasadili/vyměnili filtrační patronu. Funkční tlačítko  svítí.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko  pro potvrzení plnění nádrže na vodu. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
,  a  blikají, filtr se propláchne. Voda teče přímo do odkapávací misky.
Proplach filtru se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
Symbol  blikne 2x pro potvrzení proplachu filtru.

Odstranit kryt a propláchnout



Kryt snímejte a oplachujte **deně** k zajištění optimální údržby kávovaru ONO.

- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- ▶ Nastavte klíčku do zobrazované polohy.

- ▶ Aktivujte odjišťovací páku a kryt vyjměte shora.
- ▶ Vypláchněte kryt pod tekoucí vodou.
- ▶ Kávovar ONO vyčistěte vlhkým hadříkem.
- ▶ Všechny části důkladně osušte.
- ▶ Kryt se **zataženou odjišťovací pákou** zase nasadte.
- ▶ Uvolněte odjišťovací páku.
Klíčka je aretovaná.



Vyčistit přístroj

Po 160 provedenými přípravami kávovar ONO požaduje čištění.

POZOR

Nelze vyloučit poškození přístroje a zbytky ve vodě v důsledku nesprávných čističů.

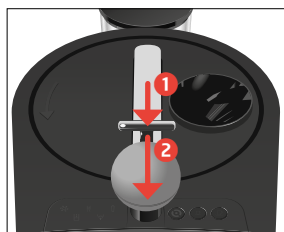
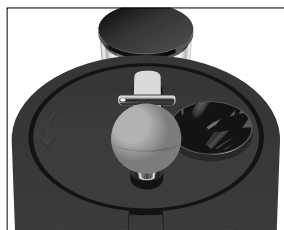
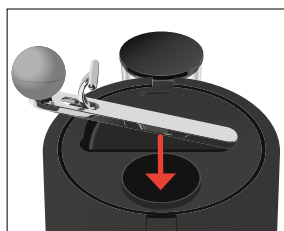
- ▶ Používejte výhradně originální výrobky pro údržbu značky JURA.

-  Kryt snímejte a proplachujte **před každým** čištěním.
-  Čištění trvá cca 15 minut.

- i** Program čištění nepřerušujte. To by mělo negativní vliv na kvalitu čištění.
- i** Odvápňovací tablety JURA lze zakoupit ve specializovaných prodejnách.

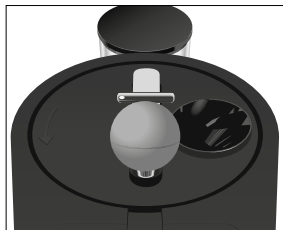
Předpoklad: Symbol ☼ a funkční tlačítko ☉ svítí. Klička je v »poloze plnění«.







- ▶ Stiskněte **na dobu cca 2 sekund** funkční tlačítko ☉.
- Symbol ☼ svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
- Symbol ☼ svítí.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu a znovu ji nasadte.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko ☉ pro potvrzení plnění nádrže na vodu.
- Symbol ☼ bliká.
- ▶ Hodte čisticí tabletu JURA do plnicí nálevky.



- ▶ Kličku natočte do »polohy extrakce«.


- ▶ Zatáhněte za odjišťovací páku a kličku zatlačte dolů.
- ▶ Uvolněte odjišťovací páku.
Klička je aretovaná.
- ▶ Umístěte nádobu pod trysku na kávu.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko ☉.
Proces čištění se spustí. ☼, ☽ a ☼ blikají, z trysky na kávu vytéká vícekrát voda.
Proces se automaticky zastaví. Symbol ☼ bliká, funkční tlačítko ☉ svítí.
- ▶ Aktivujte odjišťovací páku a kličku vytáhněte nahoru.





- ▶ Proveďte 1x úplné otočení klíčky a nastavte ji do »polohy extrakce«.
- ▶ zatáhněte za odjišťovací páku a klíčku zatlačte dolů.
- ▶ Uvolněte odjišťovací páku.
Klíčka je aretovaná.
- ▶ Umístěte nádobu pod trysku na kávu.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko .
- Proces čištění pokračuje. ,  a  blikají, z trysky na kávu vytéká vícekrát voda.
Proces se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
Symbol  blikne 2x pro potvrzení ukončeného čištění.

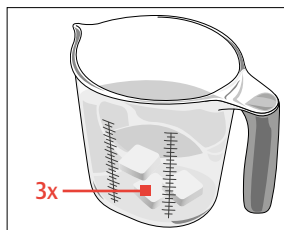
Odvápnit přístroj



















Kávovar ONO se zavápňuje v důsledku použití a automaticky požaduje odvápnění.

-  Pokud používáte filtrační patronu CLARIS Smart, žádná výzva k odvápnění se nezobrazí.

-
- ⚠ POZOR** Nelze vyloučit podráždění pokožky a očí v důsledku kontaktu s odvápnovacím prostředkem.
 - ▶ Vyvarujte se kontaktu s očima a pokožkou.
 - ▶ Odvápnovací prostředek opláchněte čistou vodou. Při zasažení očí vyhledejte lékařskou pomoc.
-
- POZOR** Nelze vyloučit poškození přístroje a zbytky ve vodě v důsledku nesprávných odvápnovacích prostředků.
 - ▶ Používejte výhradně originální výrobky pro údržbu značky JURA.
-
- POZOR** Při přerušení procesu odvápnování nelze vyloučit poškození přístroje.
 - ▶ Proveďte kompletní odvápnění.
-
- POZOR** Nelze vyloučit poškození citlivých povrchů (např. mramoru) v důsledku kontaktu s odvápnovacím prostředkem.
 - ▶ Kapky okamžitě odstraňte.
-
-  Odvápnění trvá cca 35 minut.
 -  Odvápnovací tableta JURA lze zakoupit ve specializovaných prodejnách.

Předpoklad: Symbol  a funkční tlačítko  svítí.






- ▶ Stiskněte **na dobu cca 2 sekund** funkční tlačítko .
- Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
- Symbole  a  svítí, symbol  bliká.
- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a vyprázdněte ji.
- ▶ 3 odvápnovací tablety JURA rozpusťte v nádobě v 500 ml vody. To může trvat několik minut.
- ▶ Naplňte roztok do **prázdné** nádrže na vodu a nasadte ji.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko  pro potvrzení plnění nádrže na vodu odvápnovacím roztokem.
- Spustí se proces odvápnování.  a  blikají. Proces se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
- Proces odvápnování pokračuje.  a  blikají. Proces se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
- Symbol  svítí.
- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a důkladně ji propláchněte.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou, studenou vodou a znovu ji nasadte.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko  pro potvrzení plnění nádrže na vodu.
- Proces pokračuje.  a  blikají. Proces se automaticky zastaví. Symbol  svítí.
- ▶ Vyprázdněte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu a znovu je nasadte.
- Symbol  blikne 2x pro potvrzení ukončeného odvápnění.



Ručně spustit čištění/ odvápnění


Čištění a odvápnění můžete spustit také ručně.

- i** Pokud používáte filtrační patronu CLARIS Smart a přesto potřebujete kávovar ONO odvápnit, přepněte nejprve přístroj do režimu odvápnění (viz kapitola 7 »Údržba – Přepnutí přístroje z funkce filtru do režimu odvápnění«).

Předpoklad: Váš ONO je připraven k provozu.

- ▶ Stiskněte funkční tlačítko .
- Symbol  bliká, symbol  svítí.

i Blikání indikuje, že byl zvolen program údržby. Stiskněte tlačítko  nebo  pro přepínání mezi čištěním a odvápněním.

- ▶ Stiskněte funkční tlačítko  pro spuštění čištění nebo odvápnění.
- ▶ Nyní pokračujte druhou výzvou k provedení činnosti podle popisu v bodě »Vyčistit přístroj« / »Odvápnit přístroj«. Kromě toho dbejte **pokynů** v příslušných kapitolách.


Odvápnit nádrž na vodu


Nádrž na vodu se může zavadnit. Aby byla zajištěna bezvadná funkčnost, měli byste čas od času odvápnit nádrž na vodu.

- ▶ Vyjměte nádrž na vodu.
- ▶ Pokud používáte filtrační patronu CLARIS Smart, vyjměte ji.
- ▶ 3 odvápnovací tablety JURA rozpustíte v naplněné nádrži na vodu.
- ▶ Nádrž na vodu s odvápnovacím roztokem nechte stát po dobu několika hodin (např. přes noc).
- ▶ Vyprázdněte nádrž na vodu a důkladně ji propláchněte.
- ▶ Pokud používáte filtrační patronu CLARIS Smart, znovu ji nasadte.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou, studenou vodou a znovu ji nasadte.










Přepnout přístroj z funkce filtru na režim odvápnění

Pro přepnutí ONO z funkce filtru na režim odvápnění postupujte následovně.

- ▶ Vyjměte nádrž na vodu a vyprázdněte ji.
- ▶ Vyjměte filtrační patronu včetně prodloužení z nádrže na vodu.
- ▶ Naplňte nádrž na vodu čerstvou vodou a znovu ji nasadte.
- ▶ Stiskněte funkční tlačítko .

Symbol  se rozsvítí a symbol  bliká 3x v rychlém sledu. Přístroj se nachází v režimu odvápnění.

7 Hlášení na displeji se symboly

Hlášení	Příčina/důsledek	Opatření
Symbol  svítí.	Nádrž na vodu je prázdná.	► Naplňte nádrž na vodu (viz kapitolu 4 »Příprava – Důležité informace k ovládání vašeho ONO / naplnit nádrž na vodu«).
Symbol  svítí.	Nádoba na kávovou sedlinu je plná. / Odkapávací miska je plná. Příprava není možná.	► Vyprázdněte nádobu na kávovou sedlinu a odkapávací misku (viz kapitolu 5 »Každodenní provoz – údržbová opatření«).
Symbol  bliká.	Nádoba na kávovou sedlinu není nasazena správně nebo vůbec. Příprava není možná.	► Nasadte odkapávací misku a nádobu na kávovou sedlinu.
Symbol  svítí.	Účinnost filtrační patrony je vyčerpána. ONO požaduje výměnu filtru.	► Vyměňte filtrační patronu CLARIS Smart (viz kapitolu 6 »Údržba – nasadit/vyměnit filtr«).
Symbol  svítí.	ONO požaduje čištění.	► Proveďte čištění (viz kapitolu 6 »Údržba – vyčistit přístroj«).
Symbol  svítí.	ONO požaduje odvápnění.	► Proveďte odvápnění (viz kapitolu 6 »Údržba – odvápnit přístroj«).
Symbol  a funkční tlačítko  svítí.	Síto v krytu může být znečištěné. / Systém se musí naplnit.	► Sejměte a vyčistěte kryt (viz kapitolu 6 »Údržba – odstranit kryt a propláchnout«). ► Naplňte nádrž na vodu a znovu ji nasadte. ► Stiskněte funkční tlačítko  .

8 Odstranit poruchy

Problém	Příčina/důsledek	Opatření
Při přípravě káva vytéká jen po kapkách.	Káva je namletá příliš jemně a ucpává systém.	► Použijte hruběji mletou kávu.






i Pokud nebylo možné odstranit poruchy, kontaktujte zákaznickou službu ve vaší zemi (viz kapitolu 12 »Kontaktní údaje společnosti JURA / právní upozornění«).






9 Přeprava a ekologická likvidace

Přeprava / Vyprázdnit systém / Nastavení z továrny

Obal kávovaru ONO uschovejte. Slouží pro ochranu při přepravě. Pro ochranu ONO před mrazem během přepravy je nutné systém vyprázdnit.

Předpoklad: Váš ONO je připraven k provozu.

- ▶ Vyjměte nádrž na vodu.
 - ▶ Stiskněte funkční tlačítko .
 - ▶ Stiskněte tlačítka  a  současně.
- Jakmile je systém prázdný, symboly  a  svítí.

i Resetujte ONO na **nastavení z továrny**: Po dobu **cca 2 sekund stiskněte** tlačítka  a  současně. Tlačítka ,  a  bliknou 2x pro potvrzení resetu na nastavení z továrny.

- ▶ Vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.

Likvidace

Vysloužilé přístroje ekologicky zlikvidujte.



Vysloužilé přístroje obsahují cenné recyklovatelné materiály, které by měly být odevzdány k recyklaci. Proto vysloužilé přístroje likvidujte prostřednictvím vhodného sběrného místa.

10 Technické údaje

Napětí	220–240 V ~, 50 Hz
Výkon	1450 W
Značka shody	CE
Výtlačný tlak	statický max. 15bar
Objem nádrže na vodu (bez filtru)	0,95 l
Objem nádoby na kávovou sedlinu	cca 6 porcí
Délka kabelu	cca 1,2 m
Hmotnost	cca 4,75 kg
Rozměry (Š × V × H)	24,3 × 32,0 × 46,1 cm
Filtrační patrona CLARIS Smart (technologie RFID)	Frekvenční pásmo 13,56 MHz Max. vysílací výkon < 1 mW
JURA Type	767

11 Index

A

Adresy 262

B

Bezpečnostní pokyny 244

C

Chyba

Odstranit poruchy 258

Čištění

Přístroj 253

Spustit ručně 256

Čištění (spustit ručně) 256

D

Dávkovací lžička pro předemletou kávu 243

Děti 245

Displej

Displej se symboly 243

Displej, hlášení 258

Displej se symboly 243

E

Espresso 249

EU prohlášení o shodě 262

F

Filtr

Deaktivovat 257

Vsadit 252

Vyměnit 252

Filtrační patrona CLARIS Smart

Vsadit 252

Vyměnit 252

Funkční tlačítko 243

H

Hlášení na displeji se symboly 258

Horká linka 262

J

JURA

Kontakty 262

K

Káva 249

Klička 243

Kontakty 262

Kryt 243

Odstranit a propláchnout 253

L

Likvidace 259

M

Mletá káva

Dávkovací lžička pro předemletou kávu

243

N

Nádoba na kávovou sedlinu 243

Nádrž na vodu 243

Odvápnění 257

Plnění 250

Nastavení z továrny 259

O

Odjišťovací páka 243

Odkapávací miska 243

Odstranit poruchy 258

Odvápnění

Nádrž na vodu 257

Přístroj 255

Spustit ručně 256

P

Plnění

Nádrž na vodu 250

Plnicí nálevka

Plnicí nálevka mleté kávy 243

Podstavec pro šálky 243

Popis symbolů 244

Poškození

Prevence poškození 245

Zacházení s poškozením 245

Použití v souladu s určením 244

Přeprava 259

Příprava 248

Espresso 249

Káva 249

Přístroj

Čištění 253

Čištění (spustit ručně) 256

Odvápnění 255

Odvápnění (spustit ručně) 256

- Vypnutí 251
- Zapnutí 250
- Přívod proudu
 - Technická data 259
- Problémy
 - Odstranit poruchy 258
- Prohlášení o shodě 262
- První uvedení do provozu 247

R

- Rádiové spojení 252, 259
- Režim odvápnění 257
- RFID 259

S

- Síťový kabel 243
- Skupina uživatelů 244
- Symbol
 - Čištění 243
 - Filtr 243
 - Nádrž na vodu 243
 - Odkapávací miska 243
 - Odvápnění 243

T

- Technická data 259
- Telefon 262
- Tlačítko 243
 - Espresso 243
 - Funkční tlačítko 243
 - Káva 243
- Tryska na kávu 243

U

- Údržba 252
- Údržbová opatření 251
- Upravte množství vody trvale o velikosti šálku 250
- Uvedení do provozu, první 247

V

- Vypnutí 251
- Vyprázdnit systém 259

Z

- Zákaznický servis 262
- Zapnutí 250

12 Kontaktní údaje společnosti JURA / právní upozornění

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten,
Švýcarsko
Tel. +41 (0)62 38 98 233

- i** Další kontakty pro svou zemi naleznete na internetové adrese **jura.com**.
- i** Potřebujete-li podporu při ovládání svého přístroje, nápovědu najdete na adrese **jura.com/service**.
- i** Váš názor je pro nás důležitý!! Využijte možnost kontaktování na adrese **jura.com**.

Směrnice Přístroj vyhovuje následujícím směrnicím:

- 2014/35/EU – Směrnice o elektrických zařízeních nízkého napětí
- 2014/30/EU – Elektromagnetická kompatibilita
- 2009/125/ES – Směrnice o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie
- 2011/65/EU – Směrnice RoHS
- 2014/53/EU – Směrnice o rádiových zařízeních

Podrobné EU prohlášení o shodě pro váš přístroj ONO najdete na adrese **jura.com/conformity**.

Technické změny Právo na technické změny vyhrazeno. Ilustrace použité v tomto návodu k obsluze jsou stylizované a nezobrazují originální barvy přístroje. Váš ONO se může v detailech odlišovat.

